THERMOBEHÄLTER
FOOD JUG
CONTENEUR DE NOURRITURE
TERMOS NA ŻYWNOŚĆ

Esbit ESTABLISHED SINCE 1936

MADE TO SURVIVE.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Thermobehälter für Lebensmittel

Geeignet für die Aufbewahrung und den Transport von heißen oder kalten Speisen und Flüssigkeiten.

Wichtig!
- Nicht für leicht verderbliche Lebensmittel, Milchprodukte und Babynahrung verwenden. Gefahr von Bakterienwachstum.
- Nicht für kohlensäurehaltige Getränke, Limonade, Cola etc., verwenden.
- Nicht in die Mikrowelle, in den Backofen, auf den Herd oder auf offenes Feuer stellen.
- Nur aufrecht stellen und transportieren. Druckablassknopf vorsichtig drücken, Verschluss langsam aufdrehen. Verbrühungsgefahr durch heiße Lebensmittel.
- Nicht im Geschirrspüler reinigen. Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

Vor dem ersten Gebrauch
- Mit warmem Wasser und Spülmittel gründlich von Hand reinigen, ausspülen und abtrocknen.

Lebensmittel einfüllen
- Möglichst mit heißem bzw. kaltem Wasser mindestens 4 Minuten lang vorwärmen bzw. vorkühlen. Wasser ausgießen.
- Lebensmittel nur bis zur maximalen Füllhöhe einfüllen (Abb. **A**).
- Darauf achten, dass der Dichtungsring des Verschlusses unbeschädigt ist, rundherum gleichmäßig und richtig anliegt (Abb. **B**). Verschluss fest zudrehen.

Lebensmittel entnehmen
- Vor Öffnen des Verschlusses Druckablassknopf drücken (Abb. **C**). Verschluss langsam aufdrehen.

Nach Gebrauch
- Mit warmem Wasser und Spülmittel gründlich von Hand reinigen, ausspülen und abtrocknen. Möglichst geöffnet lagern, damit Luft zirkulieren kann.
- Bei Weitergabe des Behälters bitte auch diese Anleitung mitgeben.
- Zum Entsorgen des Behälters die gesetzlichen Vorschriften beachten.

INSTRUCTIONS FOR USE

Food Jug

Suitable for storing and transporting hot or cold food and drink.

Important!
- Do not use for perishable foods, dairy products or baby food. There is a risk that bacterial growth may occur.
- Do not use for carbonated drinks, lemonade, coke etc.
- Do not place in the microwave or oven, on the stove or on an open fire.
- Only store and transport upright. Press pressure relieve valve carefully. Open lid slowly. Hot foods can scald.
- Not dishwasher-safe. Do not use aggressive or abrasive cleaning products.

Before using for the first time
- Clean thoroughly by hand with warm water and detergent, rinse and dry.

Pouring in food
- Preheat or precool with hot or cold water for at least 4 minutes if possible. Tip water out.
- Only add food to the maximum fill height (Fig. **A**).
- Make sure that the sealing ring of the lid is not damaged and that it is properly and evenly positioned all round (Fig. **B**). Tighten lid firmly.

Removing food
- Before opening the lid, press the pressure relief valve (Fig. **C**). Open lid slowly.

After use
- Clean thoroughly by hand with warm water and detergent, rinse and dry. Store opened if possible so that air can circulate.
- If you pass on the food jug to someone else, please also include these instructions.
- Please comply with the legal requirements when disposing the food jug.

Esbit Compagnie GmbH · Zippelhaus 3 · 20457 Hamburg · Germany · www.esbit.de

MODE D'EMPLOI

Conteneur de nourriture

Convient pour la conservation et le transport de plats ou boissons chauds ou froids.

Important !
- Ne convient pas pour les aliments facilement périssables, les produits laitiers et la nourriture pour bébés. Risque de prolifération bactériologique.
- Ne pas utiliser pour les boissons pétillantes, la limonade, le Coca etc.
- Ne pas mettre au micro-ondes, ni au four, ni sur les plaques chauffantes et ni sur une flamme nue.
- Doit être posé et transporté à l'endroit, bien verticalement. Appuyer doucement sur le bouton d'évacuation de la pression, dévisser lentement le couvercle. Risque de brûlures en raison d'aliments brûlants.
- Ne pas nettoyer au lave-vaisselle. Ne pas utiliser de produits nettoyants agressifs ou abrasifs.

Avant la première utilisation
- Nettoyer soigneusement à la main à l'eau chaude avec du liquide-vaisselle, rincer et sécher.

Remplir avec des aliments
- Si possible, préchauffer ou refroidir à l'eau chaude ou froide pendant au moins 4 minutes. Vider l'eau.
- Ajouter maintenant l'aliment jusqu'à la hauteur de remplissage maximale (fig. **A**).
- Veiller à ce que le joint du couvercle ne soit pas endommagé, qu'il soit homogène tout autour et bien fixé (fig. **B**). Bien visser le couvercle.

Extraire des aliments
- Avant d'ouvrir le couvercle, appuyer sur le bouton d'évacuation de la pression (fig. **C**). Dévisser lentement le couvercle.

Après utilisation
- Nettoyer soigneusement à la main à l'eau chaude avec du liquide-vaisselle, rincer et sécher. Si possible stocker la boîte sans le couvercle, pour que l'air puisse circuler.
- Si vous transmettez cette boîte à quelqu'un veuillez toujours joindre cette notice.
- Respecter les prescriptions légales lors de l'élimination de cette boîte.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pojemnik termiczny na żywność

Nadaje się do przechowywania i przenoszenia gorących i zimnych potraw oraz płynów.

Ważne!
- Nie używać do łatwo psujących się artykułów spożywczych, produktów mlecznych i jedzenia dla niemowląt. Ryzyko pojawienia się bakterii.
- Nie stosować do napojów gazowanych, lemoniad, coli, itp.
- Nie wkładać do kuchenki mikrofalowej, piekarnika, pieca, trzymać z dala od otwartego ognia.
- Stawiać i przenosić tylko w pozycji pionowej. Ostrożnie wcisnąć zawór ciśnieniowy. Powoli odkręcić korek. Niebezpieczeństwo poparzenia się gorącym jedzeniem.
- Nie myć w zmywarce. Nie stosować żrących i rysujących środków czyszczących.

Przed pierwszy użyciem
- Umyć ręcznie ciepłą wodą z detergentem, dobrze wypłukać i wysuszyć.

Wkładanie żywności
- Podgrzać lub schłodzić przy pomocy gorącej lub zimnej wody przez minimum 4 minuty, jeżeli jest to możliwe. Wylać wodę.
- Włóż żywność tylko do maksymalnego poziomu. (rys. **A**).
- Upewnij się czy uszczelka nie jest uszkodzona oraz czy dobrze przylega na całym obwodzie (rys. **B**). Dobrze dokręcić korek (wieko).

Wyjmowanie żywności
- Przed otwarciem korka wcisnąć zawór ciśnieniowy (rys. **C**). Korek powoli odkręcić.

Po użyciu
- Dokładnie umyć ręcznie ciepłą wodą z detergentem, wypłukać i wysuszyć. Jeśli to możliwe pojemnik pozostawić otwarty, aby zapewnić cyrkulację powietrza.
- W przypadku przekazania pojemnika innej osobie razem z pojemnikiem należy przekazać także niniejszą instrukcję użytkowania.
- Pojemnik należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

ABBILDUNG / FIGURE / ILUSTRACIÓN / ILUSTRACJA

(A)

(B)

(C)

Esbit
ESTABLISHED SINCE 1936

MADE TO SURVIVE.

Esbit Compagnie GmbH · Zippelhaus 3 · 20457 Hamburg · Germany · www.esbit.de